



Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du mercredi 19 août 2020, 14 h

ORDRE DU JOUR

L'arrêté ministériel numéro 2020-004 du 15 mars 2020 signé en vertu de la *Loi sur la santé publique* (R.L.R.Q., c. S-2.2) concernant l'ordonnance des mesures visant à protéger la santé de la population dans la situation de pandémie de la COVID-19 prévoit que « *Le conseil et le comité exécutif et ou administratif de toute municipalité (...) sont autorisés à siéger à huis clos et leurs membres sont autorisés à prendre part, délibérer et voter à une séance par tout moyen de communication; »*.

Soyez avisés que le conseil extraordinaire de l'arrondissement d'Outremont du 19 août 2020, 14 h sera tenu à huis clos via webdiffusion tel qu'autorisé par l'arrêté ministériel.

Selon l'article 40 du *Règlement de régie interne du conseil d'arrondissement d'Outremont* (AO-468) et l'article 325 de la *Loi sur les cités et villes* (R.L.R.Q., c. C-19), les questions ne doivent porter que sur les sujet à l'ordre du jour. Considérant les circonstances particulières actuelles, la période de questions des citoyens sera exceptionnellement tenue comme suit :

- Les citoyens doivent envoyer leurs questions avant midi le mercredi 19 août 2020, au secretariat.outremont@ville.montreal.qc.ca ;
- Les questions seront traitées dans leur ordre de réception.

Toute question reçue après midi ne sera pas traitée publiquement durant la période de questions des citoyens du conseil du 19 août.

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens*

Ouverture de la séance

10.02 Ouverture

CA *Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens*

Mot du maire et des élu(e)s

10.03 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Adoption de l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 19 août 2020, à 14 h

10.04 Questions

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Période de questions

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1206965007

Octroyer un contrat d'un montant de 2 077 510,53\$ (taxes incluses) à l'entrepreneur Les Excavations Super Inc. pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont, suite à l'appel d'offres public OUT-TRV02-20 (8 soumissionnaires) - Autoriser une dépense totale de 2 409 912,22\$ (incluant les taxes) - Dépense provenant du budget du PTI

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1205377003

Autoriser le dépôt d'une demande de subvention au Programme d'Infrastructures Municipalité Amie Des Aînés (PRIMADA) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et du Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux dans le cadre de l'appel de projets 2020 et autoriser, Madame Marie-Claude Leblanc, directrice d'arrondissement, à signer tout engagement afférent

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs du greffe et relations avec les citoyens

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 7
Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0
Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0

**Dossier # : 1206965007**

Unité administrative responsable :	Arrondissement Outremont , Direction des travaux publics , Division des études techniques
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Octroyer un contrat d'un montant de 2 077 510.53\$ (taxes incluses) à l'entrepreneur Les Excavations Super Inc. pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont, suite à l'appel d'offres public OUT-TRV02-20 (8 soumissionnaires). Autoriser une dépense totale de 2 409 912.22\$ (incluant les taxes) – Dépense provenant du budget du PTI

IL EST RÉSOLU :

1. **D'OCTROYER** un contrat d'un montant de 2 077 510.53\$ (taxes incluses) à l'entrepreneur Les Excavations Super Inc. pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont, suite à l'appel d'offres public OUT-TRV02-20;
2. **D'AUTORISER** un contrat d'un montant de 2 077 510.53\$ (taxes incluses) à l'entrepreneur Les Excavations Super Inc. pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont;
3. **D'AUTORISER** une dépense de 311 626.58\$ (incluant les taxes) à titre de budget de contingences;
4. **D'AUTORISER** une enveloppe incidente de 20 775.11\$ (taxes incluses) pour des travaux complémentaires;
5. **D'IMPUTER** ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Signé par Marie-Claude LEBLANC **Le** 2020-08-18 10:39

Signataire :

Marie-Claude LEBLANC

Directrice d'arrondissement
Outremont , Bureau du directeur d'arrondissement

IDENTIFICATION

Dossier # :1206965007

Unité administrative responsable :	Arrondissement Outremont , Direction des travaux publics , Division des études techniques
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Octroyer un contrat d'un montant de 2 077 510.53\$ (taxes incluses) à l'entrepreneur Les Excavations Super Inc. pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont, suite à l'appel d'offres public OUT-TRV02-20 (8 soumissionnaires). Autoriser une dépense totale de 2 409 912.22\$ (incluant les taxes) – Dépense provenant du budget du PTI

CONTENU

CONTEXTE

Dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020, les chaussées et les trottoirs de certaines rues de l'arrondissement Outremont ont atteint la fin de leur durée de vie utile. Le présent mandat vise la réalisation des travaux sur le réseau local de l'arrondissement Outremont afin d'améliorer la qualité structurale des chaussées et de résorber le déficit de leur condition. De plus, les entrées de service en plomb (ESP) seront remplacées sous le domaine public afin de respecter l'engagement de la Ville de Montréal auprès du Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques.

1 type de programme est mis de l'avant:

- Programme de réfection routière 2020 (PRR).

Les travaux visés par le programme de réfection routière 2020 (PRR) sont prévus dans les rues suivantes:

- Avenue Hartland, de Van Horne à Ducharme;
- Avenue Bloomfield, de Van Horne à lajoie.

L'arrondissement Outremont et la Direction des Réseaux d'Eau (DRE) financeront à divers niveaux les travaux requis pour le remplacement de ces infrastructures. Voir la section «aspects financiers» pour la répartition budgétaire.

L'arrondissement assumera la gestion de l'ensemble des travaux.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA20 16 0055 - 2 mars 2020 – Octroyer un contrat de services professionnels au montant de 148 030.31\$ (taxes incluses) à la firme FNX-INNOV Inc. pour la réalisation des plans et devis, caractérisations environnementales, études géotechniques, contrôles qualitatifs des matériaux et surveillance environnementale, gestion et surveillance des travaux, remplacement des entrées de service en plomb dans le cadre du programme de réfection routière 2020 de l'arrondissement Outremont, suite à l'appel d'offres public OUT-SP02-20 (3 soumissionnaires conformes) - Autoriser une dépense totale de 170 234.86\$ (taxes incluses) – Dépense provenant du budget du PTI de l'arrondissement et de la ville centre

DESCRIPTION

Le présent dossier vise à :

- Octroyer un contrat pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont (8 soumissionnaires);
- Autoriser une dépense en contingences représentant 10% du contrat;
- Autoriser une dépense en incidence afin de couvrir la gestion des plantations de saillies prévues au contrat et autres dépenses connexes.

Les travaux incluent notamment:

- La reconstruction de 4075 m² de chaussée,
- La reconstruction de 1100 m.lin. de trottoirs,
- Le remplacement de 62 entrée de services en plomb (ESP),
- L'aménagement de mesures d'apaisements de la circulation, tel que des saillies végétalisées, dos d'ânes et passages surélevées (voir pièces jointes - aménagements et plans),
- La réfection et l'ajustement des parties supérieures de puisards,
- La réfection et l'ajustement des parties supérieures des regards et chambres de vannes,
- L'ajout de puisards afin de permettre une meilleur gestion des eaux de surface,
- Le marquage de la chaussée.

JUSTIFICATION

Afin de procéder à l'embauche d'un entrepreneur pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont, le bureau de projets et de développement durable a procédé au lancement d'un appel d'offres public dans le système électronique SEAO le 30 juin 2020. Treize (13) entreprises ont pris le cahier des charges et huit (8) ont déposé une soumission, soit 62%. L'ouverture des soumissions a eu lieu le 6 août 2020, à 14h00. Les entreprises suivantes ont déposés une proposition, voici les résultats de l'analyse:

RÉSULTATS DE SOUMISSION		<i>(taxes incluses)</i>		
FIRMES SOUMISSIONNAIRES CONFORMES		Contrat	Contingences	Total
1	Les Excavations Super Inc.	2 077 510.53\$	311 626.58\$	2 389 137.11\$

2	Les pavages Céka Inc.	2 202 378.57\$	330 356.79\$	2 532 735.36\$
3	Les entreprises Claude Chagnon inc.	2 452 893.15\$	367 933.97\$	2 820 827.12\$
4	De Sousa - 4042077 Canada Inc.	2 771 248.17\$	415 687.23\$	3 186 935.40\$
5	Meloche Division de Sintra Inc.	2 822 113.73\$	423 317.06\$	3 245 430.79\$
6	Eurovia Québec Construction Inc.	2 968 715.72\$	445 307.36\$	3 414 023.08\$
7	Construction Camara / 6742114 Canada Inc.	3 122 678.46\$	468 401.77\$	3 591 080.23\$
8	Les Entreprises Bucaro Inc.	3 818 776.78\$	572 816.52\$	4 391 593.30\$
Estimation professionnelle par le consultant		2 580 735.98\$	387 110.40\$	2 967 846.38\$
Coût moyen des soumissions reçues Écart entre la moyenne et la plus basse conforme <i>((Coût moyen des soumissions conformes - la plus basse) / plus basse) x 100</i>		2 779 539.39\$ 702 028.86\$ 33.79%		
Écart entre la plus haute et la plus basse conforme <i>((La plus haute conforme - plus basse conforme) / la plus basse) x 100</i>		1 741 266.25\$ 83.82%		
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation <i>((La plus basse conforme - estimation) / estimation) x 100</i>		-503 225.45\$ -19.50%		
Écart entre la deuxième plus basse et la plus basse <i>((La deuxième plus basse - la plus basse) / la plus basse) x 100</i>		124 868.04\$ 6.01%		

Les prix de soumission ont été vérifiés pour l'ensemble des soumissions reçues ainsi que tous les documents fournis afin de s'assurer de leur conformité. Pour les deux (2) plus bas soumissionnaires, Les Excavations Super Inc. et Les Pavages Céka Inc., une vérification plus approfondie des documents a été effectuée sur le site web des instances concernées. Les vérifications auprès des organisations suivantes ont été faites et toutes les exigences sont atteintes par le plus bas soumissionnaire :

- Registre des entreprises du Québec (REQ);
- Registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA);
- Autorité des marchés financiers (AMF);
- Revenu Québec;
- Régie du bâtiment du Québec (RBQ);

Notre consultant travaillant dans le dossier, FNX-INNOV inc., a établi l'estimation professionnelle le 29 juin 2020 et effectué l'analyse technique des soumissions. L'écart de -19.5% sous l'estimation démontre que la compétition sur le marché est forte. Par contre, cet écart semble réaliste en fonction de la nature des travaux et de la tendance du marché actuel.

Ainsi, étant donné que le prix soumis par le plus bas soumissionnaire respecte la conformité de l'appel d'offres public, nous recommandons l'octroi du contrat à **Les Excavations Super**

Inc. pour les travaux de réfection de la chaussée, des trottoirs, implantation de mesures d'apaisement à la circulation et remplacement des entrées de services en plomb sur les avenues Hartland et Bloomfield dans le cadre du programme de réfection routière PRR 2020 de l'arrondissement Outremont pour un montant total de **2 077 510.53\$** (taxes incluses).

D'autres part, le bureau de projets et de développement durable recommande un montant de **15%** du contrat pour les contingences, c'est-à-dire **311 626.58\$** (taxes incluses) et une enveloppe incidente de **1%** du contrat, soit **20 775.11\$** (taxes incluses).

2 389 137.11

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le montant total des dépenses à autoriser est de 2 409 912.22\$ (taxes incluses) incluant le contrat de l'entrepreneur, les contingences et l'enveloppe incidente.

La répartition budgétaire entre les 2 services s'effectue selon la répartition du bordereau de soumission en fonction des actifs de chacun des payeurs. La DRE financera la portion des travaux pour volet remplacement des entrées de service au plomb ESP. La répartition des coûts se retrouve en pièce jointe du présent dossier.

Les dépenses sont assumées de la façon suivante:

- La portion des travaux assumés par l'arrondissement Outremont représente **70%** du contrat de l'entrepreneur, soit **1 739 952.78\$** (taxes incluses).

-Programme PRR :

- Portion contractuelle, soit **1 513 002.42\$** (taxes incluses);
- Contingences : **226 950.36\$** (taxes incluses).
- La portion des travaux assumés par la Direction des Réseaux d'Eau (DRE) représente **28%**, soit **649 184.33\$** (taxes incluses), dont le coût net de 592 791.83 \$, lorsque diminué des ristournes fédérales et provinciales, est financé par le règlement d'emprunt #20-002».

-Programme de remplacement des ESP :

- Portion contractuelle, soit **564 508.11\$** (taxes incluses),
- Contingences : **84 676.22\$** (taxes incluses).
- L'arrondissement Outremont financera les incidences du projet, soit **20 775.11\$** (taxes incluses).
 - Incidences : **20 775.11\$** (taxes incluses),

Voir les interventions financières pour les imputations budgétaires.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Les travaux de réfection routière du présent sommaire décisionnel visent à améliorer l'infrastructure routière et à assurer la sécurité du public et des usagers du réseau routier de l'arrondissement tout en utilisant les techniques et les matériaux qui respectent les normes environnementales en vigueur.

La réalisation de ces travaux s'inscrivent dans le cadre suivant :

- Améliorer l'état des infrastructures routières à moyen terme;

- Assurer la sécurité du public;
- Prolonger la pérennité des infrastructures routières;
- Contribuer au verdissement des rues à l'étude en aménageant des mesures d'apaisements de la circulation, tel que des saillies végétalisées, dos d'ânes et passages surélevés;
- Contribuer à l'atteinte d'éliminer le plomb sur le domaine public.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Les travaux du PRR 2020 ont un impact majeur sur l'entretien des rues afin d'améliorer l'état des infrastructures routières pour une période à moyen/long terme. Une gestion rigoureuse et un suivi permanent seront assurés en ce qui a trait au volet "signalisation et circulation". L'impact sur la circulation est décrit dans les cahiers des charges des documents d'appel d'offres.

Il est important de mentionner que le plomb est reconnu pour avoir des effets néfastes sur la santé. D'ici 2026, la Ville de Montréal s'est engagée à éliminer toutes les entrées de service en plomb sur le domaine public. Nous contribuons ainsi à l'atteinte de cet objectif.

IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Les citoyens riverains des rues concernées par les travaux des programmes de réfections routières des projets susmentionnés seront informés, par lettre, de la nature et la durée des travaux. Une attention particulière sera apportée pour l'aspect des entrées de service au plomb.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Octroi du contrat des travaux : 19 août 2020;

- Début des travaux : 14 septembre 2020,
- Fin des travaux : Juillet 2021.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Le présent projet a suivi le processus normal d'appel d'offres public et d'octroi de contrat au plus bas soumissionnaire conforme.

- Le procès-verbal donnant la liste des soumissionnaires se trouve aux pièces jointes.
- Des clauses particulières en prévention de la collusion et de la fraude ont été incluses aux instructions aux soumissionnaires de cet appel d'offres.
- Le présent appel d'offres respecte le règlement de gestion contractuelle de la Ville de Montréal.
- L'adjudicataire a reçu l'autorisation de contracter avec un organisme public de l'Autorité des marchés financiers en date du 4 septembre 2019 et en vigueur jusqu'au 3 septembre 2022.

À la suite des vérifications effectuées, le directeur des travaux publics et le signataire de la recommandation attestent de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Certification de fonds :
Service des finances , Direction du conseil et du soutien financier (Jean-François BALLARD)

Certification de fonds :
Outremont , Direction des services administratifs_du greffe et relations avec les citoyens
(Kalina RYKOWSKA)

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Kathy DAVID, Service de l'eau
Mélanie DINEL, Outremont

Lecture :

Mélanie DINEL, 18 août 2020
Kathy DAVID, 12 août 2020

RESPONSABLE DU DOSSIER

Antoine MARCEAU-POIRIER
Ingénieur, études techniques, Outremont

ENDOSSÉ PAR

Le : 2020-08-12

Marie-Claude LEBLANC
Directrice d'arrondissement



Dossier # : 1205377003

Unité administrative responsable :	Arrondissement Outremont , Bureau du directeur d'arrondissement , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Autoriser le dépôt d'une demande de subvention au Programme d'Infrastructures Municipalité Amie Des Aînés (PRIMADA) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et du Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux dans le cadre de l'appel de projets 2020 et autoriser, Madame Marie-Claude Leblanc, directrice d'arrondissement, à signer tout engagement afférent.

Il est recommandé :

1. d'autoriser le dépôt d'une demande de subvention au Programme d'Infrastructures Municipalité Amie Des Aînés (PRIMADA) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et du Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux dans le cadre de l'appel de projets 2020;
2. d'autoriser Madame Marie-Claude Leblanc, directrice d'arrondissement, à signer tout engagement afférent.

Signé par Marie-Claude LEBLANC **Le** 2020-08-17 12:37

Signataire :

Marie-Claude LEBLANC

Directrice d'arrondissement
Outremont , Bureau du directeur d'arrondissement

IDENTIFICATION

Dossier # :1205377003

Unité administrative responsable :	Arrondissement Outremont , Bureau du directeur d'arrondissement , Direction
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Autoriser le dépôt d'une demande de subvention au Programme d'Infrastructures Municipalité Amie Des Aînés (PRIMADA) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et du Secrétariat aux aînés du ministère de la Santé et des Services sociaux dans le cadre de l'appel de projets 2020 et autoriser, Madame Marie-Claude Leblanc, directrice d'arrondissement, à signer tout engagement afférent.

CONTENU

CONTEXTE

Le Programme d'Infrastructures Municipalité Amie Des Aînés (PRIMADA) a pour but d'améliorer la qualité de vie des aînés et, par le fait même, de favoriser le vieillissement actif au sein de leur communauté en offrant un soutien financier aux municipalités afin de réaliser des projets destinés aux aînés. Plus spécifiquement, le Programme comprend un seul volet soit celui de permettre la réalisation de petits travaux de construction, de réfection ou d'agrandissement d'infrastructures utilisées par les aînés.

La Ville de Montréal reconnaît qu'au cours de sa vie, toute personne est susceptible de connaître des limitations temporaires ou permanentes aux plans moteur, visuel, auditif ou cognitif. C'est alors que l'environnement peut présenter de nombreux obstacles aux gestes quotidiens, ainsi qu'à la participation sociale et citoyenne.

Fondée sur une approche d'inclusion, l'accessibilité universelle permet à toute personne, quelles que soient ses capacités, l'utilisation identique ou similaire, autonome et simultanée des services offerts à l'ensemble de la population.

La Politique municipale d'accessibilité universelle adoptée en juin 2011 a confirmé la volonté de la Ville de faire de Montréal une ville universellement accessible.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

Nil

DESCRIPTION

Le Centre communautaire intergénérationnel est situé dans la partie nord d'Outremont à proximité de deux grandes résidences pour personnes âgées, L'Image et le Manoir d'Outremont. Des feux de circulation ont été installés permettant l'accès direct au Centre en toute sécurité. De plus, un arrêt des autobus 119 et 160 est situé à proximité de la porte de sortie de secours sur la façade nord du CCI. Toutefois, une seule entrée au Centre est possible pour la population. Elle se trouve sur l'avenue McEachran. Les gens doivent donc

remonter l'avenue McEachran jusqu'à l'entrée principale.

En 2016, la Table de concertation des aînés d'Outremont a soumis à l'arrondissement d'Outremont un projet de réaménagement concernant la porte de sortie de secours donnant sur la façade nord du Centre soit celui de réaménager cette porte de sortie pour qu'elle puisse servir également de porte d'entrée accessible universellement.

Le réaménagement de cette porte donnant sur la façade nord du Centre en porte d'entrée et de sortie selon les principes de l'accessibilité universelle faciliterait grandement l'accès au CCI; pensons aux gens âgés en perte de mobilité, aux personnes ayant des limitations fonctionnelles et aux parents avec des enfants en poussette. De plus, sur ce même palier, à l'extrémité sud du couloir, l'accès à un ascenseur est possible.

L'arrivée du campus universitaire MIL situé aux abords du CCI est également un élément important à considérer. Le flot généré par la population étudiante est à prévoir.

JUSTIFICATION

Le déploiement de l'accessibilité universelle a un impact certain sur la qualité de vie des personnes. Rendre un environnement universellement accessible procure une bonification des services pour l'ensemble de la population. Elle permet à toute personne de réaliser des activités de façon autonome en bénéficiant des mêmes services, informations et installations que l'ensemble de la population.

De plus, elle favorise le vieillissement actif de la population au sein de la communauté.

Elle contribue aussi à l'essor d'une économie locale et régionale.

Ce concept favorise l'équité et l'approche inclusive.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Sans objet

DÉVELOPPEMENT DURABLE

La dimension sociale du développement durable soit une transition de l'intégration vers l'inclusion est présente. Favoriser l'inclusion sociale et réduire les inégalités sociales et économique de façon générale en y apportant les changements nécessaires pour que toutes et tous, quelques soient leurs habiletés ou leurs compétences, puissent y contribuer. Une plus grande équité est visée en agissant sur et pour ces personnes, afin de les équiper pour qu'elles prennent davantage leur place au sein de la collectivité.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

Amélioration de l'état des infrastructures municipales afin d'améliorer la qualité de vie de la population aînée.

IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19

L'aménagement de cette nouvelle entrée favoriserait la conformité aux consignes de distanciation sociale.

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Sans objet

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Présentation d'une demande sur le Portail gouvernemental des affaires municipales et régionales (PGAMR).

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Mélanie DINEL, Outremont

Lecture :

Mélanie DINEL, 13 août 2020

RESPONSABLE DU DOSSIER

Isabelle LEGAULT
Agente de développement d'activités
culturelles, physiques et sportives

ENDOSSÉ PAR

Le : 2020-08-14

Anne-Marie POITRAS
Direction de la culture

APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION

Marie-Claude LEBLANC
Directrice d'arrondissement